

Notice of special invitation to tender No UK P 43 for the sale of frozen boned beef held in stock by the United Kingdom intervention agency

(87/C 44/18)

1. The United Kingdom intervention agency shall sell approximately 1 000 tonnes of frozen boned beef as follows:
 - 51,8 tonnes of fillets,
 - 77,3 tonnes of striploins,
 - 255,5 tonnes of topsides,
 - 250,4 tonnes of silversides,
 - 200,7 tonnes of thick flank,
 - 164,9 tonnes of rumps,being 1 000,6 tonnes from the category 'Steers/Cat. C'.

2. These goods shall be sold in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79 ⁽¹⁾ and the rules laid down in the general notice of invitation to tender ⁽²⁾.

The beef was stored before 1 January 1986.

A list of the lots is shown in the Annex.

3. Only tenders which reach the Intervention Board for Agricultural Produce at the following address by 12 noon on 9 March 1987 shall be considered:

Intervention Board for Agricultural Produce,
Fountain House,
2 Queens Walk,
UK-Reading RG1 7QW, Berkshire,
(tel. 07 34-58 36 26; telex 848 302).

⁽¹⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 5.

⁽²⁾ OJ No C 269, 24. 10. 1979, p. 14.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANEXO

Liste des lots de viandes bovines désossées, congelées et stockées au Royaume-Uni dans les entrepôts suivants
 Aufstellung des gefrorenen Rindfleischs ohne Knochen, das in den nachfolgenden Kühllhäusern im Vereinigten Königreich lagert
 Elenco delle partite di carni bovine disossate e congelate, immagazzinate nel Regno Unito nei depositi sotto indicati
 Lijst van de partijen bevroren rundvlees zonder been die in de onderstaande vrieshuizen zijn opgeslagen in het Verenigd Koninkrijk

List of lots of frozen boned beef stored in the United Kingdom in the following warehouses

Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret i Det forenede Kongerige følgende steder

Πίνακας παρτίδων κρέατος αποκρέμμένου, κατεψυγμένου και αποθραυστικού στο Ηνωμένο Βασίλειο στους ακόλουθους αποθηκευτικούς χώρους

Lista de las partidas de carne deshuesada y congelada, almacenadas en el Reino Unido en los depósitos indicados a continuación

Lista dos lotes de carne de bovino desossada, congelada e armazenada no Reino-Unido nos entrepostos seguintes

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in ton

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock

Mængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet

Οι ποσότητες εκφράζονται σε τόνους κατά την αποθεματοποίηση

Las cantidades se expresan en toneladas al tiempo de la entrada para el almacenamiento

As quantidades são expressas em toneladas no momento de armazenamento

Produits — Erzeugnisse — Prodotti — Produkten — Products — Produkter — Προϊόντα — Productos Productos	Entrepôts — Kühllhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre — Αποθηκευτικοί χώροι — Almacenes frigoríficos — Entrepósitos												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Thick flank	0,838	15,502	32,977	—	0,282	0,314	50,000	—	—	—	13,936	17,548	3,204
Topside	69,565	22,231	48,035	—	0,422	0,451	—	—	—	—	19,024	21,697	4,379
Silverside	1,101	21,421	44,668	—	0,404	0,405	110,000	—	—	—	—	21,327	—
Fillet	—	—	—	8,573	2,222	—	—	3,458	2,229	—	—	—	—
Rump	—	14,806	31,333	—	0,294	0,500	104,000	—	—	—	—	14,132	—
Striploin	—	—	—	10,154	5,755	—	—	15,450	—	19,123	—	—	—
Total	71,504	73,960	157,013	18,727	9,379	1,470	264,000	18,908	2,229	19,123	32,960	74,704	7,583

(Toneladas/tonnes)

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANEXO

Liste des lots de viandes bovines désossées, congelées et stockées au Royaume-Uni dans les entrepôts suivants
 Aufstellung des gefrorenen Rindfleischs ohne Knochen, das in den nachfolgenden Kühlhäusern im Vereinigten Königreich lagert
 Elenco delle partite di carni bovine disossate e congelate, immagazzinate nel Regno Unito nei depositi sotto indicati
 Lijst van de partijen bevroren rundvlees zonder been die in de onderstaande vrieshuizen zijn opgeslagen in het Verenigd Koninkrijk

List of lots of frozen boned beef stored in the United Kingdom in the following warehouses
 Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret i Det forenede Kongerige følgende steder

Πίνακας παρτίδων κρέατος αποτεωμένου, κατεψυγμένου και αποθεματοποιημένου στο Ηνωμένο Βασίλειο στους ακόλουθους αποθηκευτικούς χώρους
 Lista de las partidas de carne deshuesada y congelada, almacenadas en el Reino Unido en los depósitos indicados a continuación
 Lista dos lotes de carne de bovino desossada, congelada e armazenada no Reino-Unido nos entrepostos seguintes

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in ton

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock

Μængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet

Οι ποσότητες εκφράζονται σε τόνοους κατά την αποθεματοποίηση

Las cantidades se expresan en toneladas al tiempo de la entrada para el almacenamiento

As quantidades são expressas em toneladas no momento de armazenamento

(Toneladas/tonnes)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti — Produkten — Products — Produkter — Προϊόντα — Productos Produtos	Entrepôts — Kühlhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre — Αποθηκευτικοί χώροι — Almacenes frigoríficos — Entrepostos											Total	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23			
Thick flank	—	—	—	36,207	—	14 898	—	—	—	10,610	4,343	—	200,659
Topside	—	—	—	29,229	—	19,816	—	—	—	14,866	5,832	—	255,547
Silverside	—	—	—	45,413	—	—	—	—	—	—	5,619	—	250,358
Fillet	8,065	4,284	3,929	—	1,409	—	11,857	5,828	—	—	—	—	51,854
Rump	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	164,865
Striploin	—	—	7,287	—	2,592	—	—	16,997	—	—	—	—	77,358
Total	8,065	4,284	11,216	110,849	4,001	34,714	11,857	22,825	25,476	15,794	—	—	1 000,641

**Entrepôts — Kühlhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre —
Αποθηκευτικοί χώροι — Almacenes frigoríficos — Entrepotos**

1. Ballymena Coldstore, Pennybridge Industrial Estate, Ballymena, County Antrim, Northern Ireland.
 2. Mallusk Cold Storage Ltd, 54 Mallusk Road, Newton Abbey, County Antrim, Northern Ireland.
 3. WD Meats Ltd, Coleraine, Cold Store, Lower Newmills Road, Coleraine.
 4. Belfast Coldstores Ltd, Duncrue Street, Belfast, Northern Ireland.
 5. Lagan Meat Co. Ltd, Belfast Meat Plant, Duncrue Pass, Belfast.
 6. Abbey Meat Packers Ltd, Glenville Road, Newton Abbey, County Antrim, Northern Ireland.
 7. Norish Foods City Ltd, Tran Industrial Estate, Craigavon, N. Ireland.
 8. Christian Salvesen (Foods Services) Ltd, Kingsway West, Cold Store, Gopurdie Est., Kingsway West, Dundee, Scotland.
 9. Aberdeen Ice Co. Ltd, Minto Ave., Altens Industrial Estate, Aberdeen, Scotland.
 10. Yorkshire Cold Stores Ltd, New Market Green Pontefract Lane, Leeds.
 11. Great Harwood Food Products, Balfour Street, Great Harwood, Blackburn, Lancashire.
 12. J. H. Cold Stores Ltd, Neptune Street, Hull.
 13. Tempco Union Ltd, New Market Approach Pontefract Lane, Leeds.
 14. Tempco Union Ltd, P.O. Box Q., Droitwich Industrial Estate, Droitwich, Worcs.
 15. Safeway Cold Store Ltd, Hardwick Grange, Woolston, Warrington.
 16. Dover Cold Storage Ltd, St Michaels Close, Forstal Road Industrial Estate, Aylesford, Maidstone, Kent.
 17. Tempco Union Ltd, Valentine Close, Gillingham Business Park, Gillingham, Kent.
 18. Frigoscandia Ltd, High Meads Temple Mill Lane, Stratford, London.
 19. QK Cold Stores (Harston) Ltd, Toll Bar Road, Harston, Grantham, Lincs.
 20. Tempco Union Ltd, Waterden Road, Hackney, London.
 21. Freezwest Ltd, Exeter Cold Store, Chancel Lane, Pinhoe, Exeter.
 22. Wolverhampton Cold Stores Ltd, Park Lane, Wolverhampton.
 23. Tempco Union Ltd, Shrewsbury Avenue Industrial Estate, Peterborough.
-